



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 9 aprile 2018  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2018/0081 (COD)**

---

---

**7733/18  
ADD 1**

**SOC 182  
EMPL 137  
SAN 100  
IA 85  
CODEC 482**

## **PROPOSTA**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	5 aprile 2018
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2018) 171 final - ANNEX
Oggetto:	ALLEGATO della Proposta di DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO che modifica la direttiva 2004/37/CE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2018) 171 final - ANNEX.

---

All.: COM(2018) 171 final - ANNEX



Bruxelles, 5.4.2018  
COM(2018) 171 final

ANNEX

**ALLEGATO**

*della*

**Proposta di**

**DIRETTIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO  
che modifica la direttiva 2004/37/CE sulla protezione dei lavoratori contro i rischi  
derivanti da un'esposizione ad agenti cancerogeni o mutageni durante il lavoro**

{SWD(2018) 87 final} - {SWD(2018) 88 final}

## ALLEGATO

L'allegato III è così modificato: al punto A è aggiunta la seguente tabella:

Nome agente	N. CE <sup>(1)</sup>	N. CAS <sup>(2)</sup>	Valori limite						Osservazioni	Misure transitorie
			8 ore <sup>(3)</sup>			Breve durata <sup>(4)</sup>				
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(5)</sup>	ppm <sup>(6)</sup>	f/ml <sup>(7)</sup>	mg/m <sup>3</sup>	ppm	f/ml		
Cadmio e suoi composti inorganici	–	–	0,001	–	–	–	–	–	–	Valore limite 0,004 mg/m <sup>3</sup> fino al xx yyyy 202z [7 anni]
Berillio e composti inorganici del berillio	–	–	0,0002	–	–	–	–	–	sensibilizzazione cutanea e dell'apparato respiratorio <sup>(8)</sup>	Valore limite 0,0006 mg/m <sup>3</sup> fino al xx yyyy 202z [5 anni]
Acido arsenico e suoi sali e composti inorganici dell'arsenico	–	–	0,01	–	–	–	–	–	–	Per il settore della fusione del rame il valore limite entrerà in vigore il xx yyyy 202z [2 anni]
Formaldeide	200-001-8	50-00-0	0,37	0,3	–	0,738	0,6	–	sensibilizzazione cutanea <sup>(9)</sup>	
4,4'-metilene-bis-(2 cloroanilina)	202-918-9	101-14-4	0,01	–	–	–	–	–	cute <sup>(10)</sup>	

<sup>(1)</sup> N. CE (ossia EINECS, ELINCS o NLP): è il numero ufficiale della sostanza all'interno dell'Unione europea, come definito nell'allegato VI, parte 1, punto 1.1.1.2, del regolamento (CE) n. 1272/2008.

<sup>(2)</sup> N. CAS: Chemical Abstract Service Registry Number (numero del registro del Chemical Abstract Service).

- 
- (<sup>3</sup>) Misurato o calcolato in funzione di un periodo di riferimento di otto ore, media ponderata nel tempo (TWA).
- (<sup>4</sup>) Limite per esposizione di breve durata (STEL). Valore limite al di sopra del quale l'esposizione dovrebbe essere evitata e che si riferisce ad un periodo di 15 minuti salvo indicazione contraria.
- (<sup>5</sup>) mg/m<sup>3</sup> = milligrammi per metro cubo di aria a 20 °C e 101,3 kPa (corrispondenti alla pressione di 760 mm di mercurio).
- (<sup>6</sup>) ppm = parti per milione per volume di aria (ml/m<sup>3</sup>).
- (<sup>7</sup>) f/ml = fibre per millilitro.
- (<sup>8</sup>) La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea e dell'apparato respiratorio.
- (<sup>9</sup>) La sostanza può causare sensibilizzazione cutanea.
- (<sup>10</sup>) Può contribuire in modo significativo al carico corporeo totale attraverso la via di assorbimento cutanea.